Please direct all communications to:

P.O. Box 459 Grand Central Station New York, NY 10163 Fax: (212) 870-3003

A: RSG, MCD, custodios, directores no custodios, servidores y coordinadores de comités de área, delegados, miembros de comité invitados, intergrupos y oficinas centrales, contactos de los grupos, empleados de la OSG y del Grapevine

23 de octubre de 2025

Estimados amigos de AA:

Reciban cordiales saludos otoñales de la Oficina de Servicios Generales. Esta temporada siempre trae consigo pensamientos de gratitud por las muchas bendiciones de la sobriedad que tantas personas en el mundo han recibido gracias a la Comunidad de Alcohólicos Anónimos. Es natural que el reconocimiento anual de nuestra gratitud comience en octubre, ya que coincide con la festividad de Acción de Gracias en Canadá, que en Estados Unidos es en noviembre. En esta época del año muchos de nosotros reflexionamos sobre las bendiciones que nos ha dado nuestra sobriedad y retribuimos esas bendiciones para asegurar que el alcohólico cuya sobriedad comienza hoy y el alcohólico que aún no ha nacido puedan tener esperanza.

He estado sintiendo mucha gratitud —entre otras cosas— por nuestra estructura de dos países y la unidad que demuestra ante AA en el resto del mundo, así como por la inclusividad de nuestra Comunidad. La composición de nuestras tres juntas lo refleja, y juntos hemos avanzado con esfuerzo por el camino del destino feliz durante más de 90 años, a medida que la Comunidad se ha ido extendiendo por casi todos los países del mundo. Estoy especialmente agradecido por los muchos amigos canadienses que he hecho a lo largo de mis años en AA, lo que me recuerda una frase que he oído a menudo en las reuniones: «las amistades en AA son duraderas».

Recientemente me enteré de una gran historia de los Archivos de la OSG sobre los primeros días de AA en Canadá, que me recuerda el maravilloso ejemplo que reflejan muchos de mis amigos canadienses de AA:

En 1944, un joven banquero de Quebec llamado Dave B. tocó un horrible fondo alcohólico. Leyó el Libro Grande, que su hermana de Connecticut le había enviado previamente; se puso en contacto con la sede de AA en Nueva York y su llamada fue atendida por la secretaria de la sede, Bobbie B., quien le dijo: «nosotros te ayudaremos». Bobbie B. le envió a Dave los nombres de 400 alcohólicos canadienses que habían escrito a la Oficina de Nueva York en busca de ayuda y Dave B. se convirtió en lo que Bill W. llamaría más tarde un verdadero «maratonista del Paso Doce», que iba al encuentro de los borrachos de manera incansable. En 1949, hubo una explosión de crecimiento sorprendente, y la Comunidad se extendió por todo Canadá, desde Toronto hasta los Territorios del Norte y desde las Provincias Marítimas hasta la Columbia Británica. En ocasiones, enormes distancias separaban —y todavía separan— a la gente de sus reuniones. Por

medio de un auto, un avión, una moto de nieve, un trineo tirado por perros y esquís, se las arreglaban para llegar.

Sin duda, algunos de los que lean esta carta ahora están sobrios gracias a los esfuerzos de Dave B. y a la ayuda que recibió de su hermana y de la OSG. En la actualidad, la OSG sigue brindando servicios a la Comunidad con el mismo espíritu: «¡Te ayudaremos!».

Desde sus primeros días en 1941, cuando el Rev. George Little, ministro de Toronto y no alcohólico, descubrió el Libro Grande y trabajó incansablemente para compartirlo con muchos bebedores problemáticos, hasta los notables esfuerzos de Dave B. y su «maratón del Paso Doce», AA continúa su rica historia en Canadá. Vimos este espíritu perdurable de cerca este verano cuando Vancouver, Columbia Británica, dio la bienvenida a 33,700 miembros y amigos de todo el mundo a la convención internacional, que marcó el 90.º aniversario de AA. Varios miles de miembros locales se juntaron para ayudar a organizar una experiencia alegre y memorable que nos unió a todos en amor y servicio.

Al reflexionar sobre los sacrificios hechos por quienes nos precedieron, podemos ver claramente las muchas maneras en que salvaguardaron nuestra Comunidad a lo largo de los años y mantuvieron la integridad de nuestro mensaje de AA. Su dedicación ha allanado el camino para que cada uno de nosotros reciba el don de la sobriedad. Ahora, cada uno de nosotros es responsable de honrar nuestro legado llevando adelante su ejemplo para garantizar que otros que aún no nos han encontrado tengan la misma oportunidad que tuvimos nosotros.

Su OSG coordina y presta una serie de servicios para apoyar a nuestros miembros y los esfuerzos de su grupo por honrar este legado. La lista es demasiado larga para incluirla aquí, pero lo(la) animo a que conozca más sobre ellos. Los aspectos más destacados pueden encontrarse en nuestro resumen de SERVICIOS BRINDADOS POR LA OSG / AAWS y nuestra Hoja informativa de la Séptima Tradición. Además, cada año se añaden varios servicios nuevos gracias a las acciones adoptadas en la Conferencia de Servicios Generales anual, muchas de las cuales dan lugar a proyectos especiales. Entre los proyectos más destacados se encuentran el desarrollo de la quinta edición del Libro Grande en inglés, y la cuarta edición del Libro Grande en español. La ejecución de este tipo de proyectos suele requerir la formación de comités especiales de custodios, que necesitan apoyo y coordinación. Y no puedo dejar de mencionar nuestra gratitud por la oportunidad de planificar y apoyar la convención internacional. Muchos de nuestros empleados prestaron su apoyo a la convención, coordinando —entre otras cosas— las oportunidades de información al público, atendiendo diversos stands de exposición e información y trabajando entre bastidores en numerosos detalles logísticos y de planificación. La realización de este trabajo es un gran ejemplo del servicio que la OSG brinda a la Comunidad.

Sus contribuciones a la Junta de Servicios Generales son una gran expresión de su gratitud hacia Alcohólicos Anónimos y los importantes sacrificios realizados por aquellos que nos precedieron. También son vitales para garantizar la preservación de nuestra Comunidad para el alcohólico que aún sufre.

Siguiendo el espíritu de esta temporada y nuestra gratitud hacia nuestra Comunidad, los invito a considerar una contribución especial a la Junta de Servicios Generales. Pueden hacer una contribución por medio de aa.org, abriendo el siguiente enlace, o por correo postal.

Al contribuir por medio de un cheque, por favor escríbanlo a nombre de «General Service Board» [Junta de Servicios Generales] y utilicen la dirección postal correspondiente:

Cheques en dólares canadienses	Cheques en dólares estadounidenses
Oficina de Servicios Generales	Oficina de Servicios Generales
Post Office Box 459	Post Office Box 2407
Grand Central Station	James A Farley Station
New York, NY 10163	New York, NY 10116-2407

Con gratitud por todos los sacrificios que hacen por AA,

Bob W.

Gerente general de la OSG